

FIȘA DISCIPLINEI

1. Date despre program

| | |
|---|--|
| 1.1. Instituția de învățământ superior | Universitatea de Vest din Timișoara |
| 1.2. Facultatea | Facultatea de Litere, Istorie și Teologie |
| 1.3. Departamentul | Departamentul de studii românești |
| 1.4. Domeniul de studii | Limbă și literatură |
| 1.5. Ciclul de studii | An pregătitor |
| 1.6. Programul de studii / calificarea* | Anul pregătitor de limba română pentru cetățenii străini |

2. Date despre disciplină

| | | | | | | | |
|---|---|----------------|---|------------------------|---|--------------------------|-------|
| 2.1. Denumirea disciplinei | | | Curs practic de limba română: redactare și compoziție | | | | |
| 2.2. Titularul activităților de curs | | | - | | | | |
| 2.3. Titularul activităților de seminar | | | Lect. dr. Radu-Pop Ana-Maria Asist. dr. Sicoe Cristina Raluca Lect. dr. Obrocea Nadia | | | | |
| 2.4. Anul de studii | I | 2.5. Semestrul | II | 2.6. Tipul de evaluare | C | 2.7. Regimul disciplinei | DS/DO |

3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

| | | | | | |
|---|------------|--------------------|---|------------------------|-----|
| 3.1. Număr de ore pe săptămână | 3 | din care: 3.2 curs | - | 3.3. seminar/laborator | 3 |
| 3.4. Total ore din planul de învățământ | 42 | din care: 3.5 curs | - | 3.6. seminar/laborator | 42 |
| Distribuția fondului de timp* | | | | | ore |
| Studiu după manual, suport de curs, bibliografie și notițe | | | | | 25 |
| Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate/pe teren | | | | | 15 |
| Pregătire seminarii/laboratoare, teme, referate, portofolii și eseuri | | | | | 8 |
| Examinări | | | | | 6 |
| Tutoriat | | | | | 2 |
| Alte activități ... | | | | | 2 |
| 3.7. Total ore studiu individual | 58 | | | | |
| 3.8. Total ore pe semestru | 100 | | | | |
| 3.9. Număr de credite | 4 | | | | |

4. Precondiții (acolo unde e cazul)

| | |
|--------------------|---|
| 4.1. de curriculum | - |
| 4.2. de competențe | - |

5. Condiții (acolo unde e cazul)

| | |
|---|--|
| 5.1. de desfășurarea a cursului | |
| 5.2. de desfășurare a seminarului/laboratorului | <ul style="list-style-type: none"> sală de curs, mobilier modular, sistem video și audio, internet, planșe, manuale, copii xerox. Prezența obligatorie în procent 70 la sută |

6. Competențe specifice acumulate

| | |
|-------------------------|--|
| Competențe profesionale | <ul style="list-style-type: none"> Redactarea unor texte simple și coerente pe teme familiare sau de interes personal (descriind evenimente, experiențe și impresii). Prezentarea în scris a propriei opinii cu privire la anumite evenimente și |
|-------------------------|--|

| | |
|-------------------------|---|
| | <p>teme diverse.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Redactarea unor note și scrisori personale pentru solicitarea sau transmiterea unor informații de primă necesitate, insistând cu claritate asupra aspectelor considerate importante. • Solicitarea în scris a unor informații suplimentare referitoare la subiecte abstracte sau concrete. |
| Competențe transversale | <ul style="list-style-type: none"> • Relaționarea în echipă. • Utilizarea componentelor domeniului specific în deplină concordanță cu etica profesională. • Comunicarea interpersonală și asumarea de roluri specifice. • Organizarea unui proiect individual de formare continuă. • Corecta relaționare a studenților străini cu omologii lor români. • Manifestarea unei atitudini tolerante. • Adaptarea la contextul educațional și profesional românesc. • Integrarea în sistemul de învățământ universitar din România. |

7. Obiectivele disciplinei (reieșind din grila competențelor specifice acumulate)

| | |
|--|---|
| 7.1. Obiectivul general al disciplinei | <ul style="list-style-type: none"> • Dobândirea abilităților de redactare și compoziție de text în limba română prin utilizarea corectă a structurilor gramaticale, a lexicului și a actelor de vorbire specifice nivelurilor de competență minimum B1 din <i>Cadrul European Comun de Referință pentru Limbi</i>. |
| 7.2. Obiectivele specifice | <ul style="list-style-type: none"> • Înțelegerea ideilor principale din documente scrise autentice complexe pe teme concrete sau abstracte. • Rezumarea subiectului unei cărți citite, a unui articol, a unei emisiuni tv, a unui eveniment etc. • Relatarea în scris a unui eveniment, a unei experiențe; descrierea unei speranțe sau unui scop și expunerea, pe scurt, a argumentelor sau explicațiilor unui proiect sau ale unei idei. • Exprimarea unor atitudini și puncte de vedere. • Prezentarea unor descrieri clare și detaliate într-o gamă vastă de subiecte legate de domeniul de interes, exprimarea unui punct de vedere pe o temă de actualitate, arătând avantajele și dezavantajele diferitelor opțiuni. • Scrierea unor texte clare și detaliate într-o gamă vastă de subiecte legate de domeniul de interes, a unor eseuri sau rapoarte transmițând informații sau argumentând în favoarea sau împotriva unui punct de vedere. |

8. Conținuturi

| 8.1. Curs | Metode de predare | Observații |
|---|--|---|
| | | |
| 8.2. Seminar/laborator | Metode de predare | Observații |
| 1. Textul narativ: <ul style="list-style-type: none"> Structuri lexicale specifice Conectori lexico-gramaticali specifici Exprimarea succesiunii evenimentelor în timp și spațiu (adverbe și locuțiuni adverbiale de loc și de timp). Timpuri verbale folosite frecvent în textul narativ: prezentul, perfectul simplu, perfectul compus, imperfectul. Redactarea unui text narativ (6 ore). | Metode de lucru: - abordarea frontală - activități individuale - activități pe grupe - dezbateră - argumentarea - analiza - rezumatul - explicația - jocuri de roluri Instrumente de lucru: - manual - Tehnologii de informare și comunicare: http://www.dprp.gov.ro/elearning/capitol e/lectie/a2/9 - exerciții comunicative | În cadrul activităților care implică TIC vom folosi următoarele instrumente în funcție de necesitățile pe care le impune tematica abordată: - Surse de informare și documentare; - Prezentări în Power Point; - Publicații digitale; - Aplicații multimedia; - Dicționare și enciclopedii; - Comunicare online; - Platforme colaborative; - Platforme educaționale – software-uri educaționale specializate pe învățarea limbii române ca limbă străină. - Aplicații pentru evaluare |
| 2. Textul descriptiv: <ul style="list-style-type: none"> Evocarea unor scene, persoane, obiecte, emoții insistând asupra detaliilor descriptive, prezentate obiectiv sau subiectiv. Tipuri de texte descriptive: <i>literare (tabloul – descrierea unui peisaj, a unor scene din viața socială, a unui interior sau a unui obiect etc.; portretul – descrierea fizică și/ sau morală a unui personaj), cât și în texte nonliterare (ghiduri turistice, texte științifice, prezentarea unor produse etc.)</i>. Structuri lexicale specifice. Conectori lexico-gramaticali specifici. Categoriile gramaticale relevante: <i>substantivele; adjectivele; adverbele</i>. Timpurile verbale folosite sunt: <i>prezentul și imperfectul</i>. Redactarea unei descrieri a unei țări / unui oraș / unei regiuni / unei zone turistice / unei persoane etc. (6 ore). | Metode de lucru : - abordarea frontală - activități individuale - activități pe grupe - dezbateră - argumentarea - analiza - rezumatul - explicația - jocuri de roluri Instrumente de lucru: - manual - mijloace multimedia - articole de ziar - exerciții comunicative | |
| 3. Textul informativ: Articolul jurnalistic și articolul științific <ul style="list-style-type: none"> Structuri lexicale specifice. | Metode de lucru: - abordarea frontală - activități individuale - activități pe grupe | |

| | | |
|--|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> • Conectori lexico-gramaticali specifici. • Tipuri de texte informative: știrile, articolele de ziare, textele științifice, textele de tip utilitar (modul de folosirea a unor aparate, rețete culinare, reclamele publicitare, anunțurile, buletinul meteo etc.). • Activitate practică: redactarea unui articol. (3 ore) | <ul style="list-style-type: none"> - dezbateră - argumentarea - analiza - rezumatul - explicația - jocuri de roluri <p>Instrumente de lucru:</p> <ul style="list-style-type: none"> - manual <p>Tehnologii de informare și comunicare:</p> <p>http://www.dprp.gov.ro/elearning/capitol e/lectie/b1/5</p> <ul style="list-style-type: none"> - articole de ziar - exerciții comunicative | |
| <p>4. Textul argumentativ:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Structuri lexicale specifice. • Conectori lexico-gramaticali specifici. • Modalități de organizare a textului; • Strategii retorice. • Tehnici de dezvoltare a ideilor. • Redactarea unui text argumentativ pe o temă dată / la alegere (6 ore). | <p>Metode de lucru:</p> <ul style="list-style-type: none"> - abordarea frontală - activități individuale - activități pe grupe - dezbateră - argumentarea - analiza - rezumatul - explicația - jocuri de roluri <p>Instrumente de lucru:</p> <ul style="list-style-type: none"> - manual - mijloace multimedia - articole de ziar - exerciții comunicative | |
| <p>5. Eseul și referatul</p> <ul style="list-style-type: none"> • Etapele redactării unui eseu / referat. • Structuri lexicale specifice. • Conectori lexico-gramaticali specifici. • Elaborarea unui eseu/ referat pe o temă dată / la alegere (6 ore). | <p>Metode de lucru:</p> <ul style="list-style-type: none"> - abordarea frontală - activități individuale - activități pe grupe - dezbateră - argumentarea - analiza - rezumatul - explicația - jocuri de roluri <p>Instrumente de lucru:</p> <ul style="list-style-type: none"> - manual - mijloace multimedia - articole de ziar - exerciții comunicative | |
| <p>6. Rezumatul / sinteza / recenzia</p> <p>- Tehnici de realizare a unui rezumat</p> <ul style="list-style-type: none"> - Trecerea din vorbire directă în vorbire indirectă. - Respectarea succesiunii întâmplărilor. - Relatarea la persoana a III-a. - Utilizarea timpurilor verbale adecvate | <p>Metode de lucru:</p> <ul style="list-style-type: none"> - abordarea frontală - activități individuale - activități pe grupe - dezbateră - argumentarea - analiza - rezumatul - explicația | |

| | | |
|---|--|--|
| <p>(prezent sau perfect compus).</p> <ul style="list-style-type: none"> - Evitarea repetițiilor. - Excluderea figurilor de stil. - Structuri lexicale specifice. - Conectori lexico-gramaticali specifici (6 ore). | <ul style="list-style-type: none"> - jocuri de roluri <p>Instrumente de lucru:</p> <ul style="list-style-type: none"> - manual - mijloace multimedia - articole de ziar - exerciții comunicative | |
| <p>7. Curriculum vitae și scrisoarea de intenție</p> <ul style="list-style-type: none"> • Reguli de redactare a unui CV / scrisoare de intenție. • Structuri lexicale specifice. • Conectori lexico-gramaticali specifici (3 ore). | <p>Metode de lucru:</p> <ul style="list-style-type: none"> - abordarea frontală - activități individuale - activități pe grupe - dezbateră - argumentarea - analiza - rezumatul - explicația - jocuri de roluri <p>Instrumente de lucru:</p> <ul style="list-style-type: none"> - manual - Tehnologii de informare și comunicare: http://www.dprp.gov.ro/elearning/capitolul/lectie/b1/1 - exerciții comunicative | |
| <p>8. Norme de redactare a unui text științific</p> <ul style="list-style-type: none"> • Aparatul critic. • Întocmirea listei bibliografice și a indicelui de autori. • Trimiteri / note. • Citarea. • Norme de tehnoredactare (6 ore). | <p>Metode de lucru :</p> <ul style="list-style-type: none"> - abordarea frontală - activități individuale - activități pe grupe - dezbateră - argumentarea - analiza - rezumatul - explicația - jocuri de roluri <p>Instrumente de lucru:</p> <ul style="list-style-type: none"> - manual - mijloace multimedia - articole de ziar - exerciții comunicative | |
| <p>Bibliografie:</p> <p>Borchin, Mirela-Ioana, <i>Manual de ortografie și punctuație</i>, Timișoara, Editura Excelsior Art, 2005.</p> <p>Andra Șerbanescu, <i>Cum se scrie un text</i>, ediția a II-a, POLIROM, Iași, 2001.</p> <p>Țeghuiu, Liviu, <i>Structuri stabile în limba română</i>, Timișoara, Tipografia UVT, 2005.</p> <p>Adam, Jean-Michel, <i>Textele. Tipuri și prototipuri: povestire, descriere, argumentație, explicație și dialog: răspunsuri originale pentru analizele de texte</i>, recunoașterea secvențelor Jean-Michel Adam, trad. De Cristina Stanciu, Iași, Editura Institutul European, 2009.</p> <p>Umberto, Eco, <i>Cum se face o teză de licență: științele umaniste</i>, Iași, Polirom, 2006.</p> <p>Ferréol, Gilles, Flageul, Noël, <i>Metode și tehnici de exprimare scrisă și orală</i>, Iași, Polirom, 1998</p> | | |

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunității epistemice, asociațiilor profesionale și angajatorilor reprezentativi din domeniul aferent programului

- Tematica cursului este elaborată în conformitate cu *Cadrul european comun de referință pentru limbi (CECR)* și respectă cerințele nivelului de competență lingvistică B1 (minimum)
- Conținutul Cursului practic de limba română: redactare și compoziție vizează formarea unor competențe generale și specifice de redactare și compoziție a unor tipuri variate de texte.

10. Evaluare*

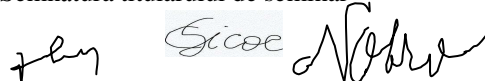
| Tip de activitate | . Criterii de evaluare | Metode de evaluare | Pondere din nota finală |
|---|--|--|-------------------------|
| | | | |
| 10.5. Seminar/laborator | <ul style="list-style-type: none"> - Asimilarea și utilizarea corectă a structurilor gramaticale, a lexicului și a actelor de vorbire specifice nivelurilor de competență minim B1 și aplicarea lor în redactarea unor tipologii variate de texte: redactarea unui text argumentativ pe o temă dată / la alegere; elaborarea unui eseu/referat pe o temă dată / la alegere; trecerea din vorbire directă în vorbire indirectă; aplicarea normelor de redactare a unui text științific. • Existența abilităților de exprimare scrisă cu respectarea normelor specifice ale limbii române. | Examen scris | 90% |
| | | Prezența, activitatea efectivă la cursul practic și eventuale teste scrise | 10% |
| 10.2. Standard minim de performanță: <ul style="list-style-type: none"> • utilizarea minimală a structurilor lexico-gramaticale în redactarea unor texte; • existența unor abilități minimale de exprimare scrisă. | | | |

Data completării

16.09.2017

Semnătura titularului de curs

Semnătura titularului de seminar



Semnătura directorului de departament

